

عنوان مقاله:

نقد دیدگاه غربیال صوما درباره آرامی بودن واژه های «فلن اکلم» و «فریا»

محل انتشار:

دوفصلنامه علوم قرآن و حدیث، دوره 54، شماره 1 (سال: 1401)

تعداد صفحات اصل مقاله: 21

نویسندگان:

محمد علی همتی - استادیار دانشگاه علوم و معارف قرآن شیراز

فاطمه سادات انجوی نژاد - دانش آموخته سطح سه جامعهالزهره قم

خلاصه مقاله:

غربیال صوما از خاورشناسانی است که در زمینه آرامی بودن زبان قرآن، کتابی را با عنوان «قرآن، تفسیر اشتباه، ترجمه اشتباه و خوانش اشتباه، زبان آرامی قرآن» منتشر کرده است. وی در کتاب خود مدعی است که زبان قرآن زبان آرامی است و برداشت مسلمانان از قرآن به زبان عربی اشتباه است. او ۵۲ سوره قرآن را بررسی کرده و برخی واژگان را به زبان آرامی ترجمه می‌کند و معانی برخی آیات را در زبان آرامی عنوان می‌نماید. از جمله واژگانی که وی بررسی کرده است واژه «فلن اکلم» در آیه ۲۶ سوره مریم و واژه «فریا» در آیه ۲۷ سوره مریم است. پژوهش حاضر به بررسی دیدگاه صوما درباره‌ی این دو واژه با روش زبان‌شناسی تاریخی تطبیقی و با استفاده از منابع کتابخانه‌ای پرداخته‌است. یافته‌های زبان‌شناسی، متن عهدین و سیاق آیات قرآن ادعای نویسنده را تایید نمی‌کند.

کلمات کلیدی:

غربیال صوما، زبان قرآن، آرامی - سریانی، کلم، فری

لینک ثابت مقاله در پایگاه سیویلیکا:

<https://civilica.com/doc/1519403>

